

Das Pestjahr 1611

Die Pestepidemie von 1611: Auszug aus dem Sterbebuch der Pfarrei Cham-Hünenberg, Staatsarchiv Zug, P 170.1, S. 148–151
Transkribiert von Philippe Bart

Datum	Name	Sterbezahl	
		1	2
obiit 20 januarii	verena brun	1	01
obiit 4 februarii	hanns bütler	2	02
obiit 8 februarii	[Vorname fehlt] müller	3	03
obiit 24 februarii	johanes grob	4	04
obiit 28 februarii	sebastian werder	5	05
obiit 3 martii	adam stüntzi	6	06
obiit 5 martii	hanns sutter	7	07
obiit 8 martii	hans stocker	8	08
obiit 13 martii	oswaldt willemann	9	09
obiit 19 martii	hanns hartman	10	10
obiit 28 martii	adam müller	11	11
obiit 29 martii	wolffgang wiss	12	12
obiit 2 aprilis	mauritus steiner	13	13
obiit	beatus filliger	14	14
obiit	elisabetha büttler	15	15
obiit 26 aprilis	barbara büttler	16	16
	[es ist kein Vorname eingetragen]	17	17
[obiit] 18 maÿ	verena hiltbrandt	18	18
[obiit] 19 maÿ	verena hoffman	19	19
[obiit] 22 maÿ	amalie diettenhofferi	20	20
[obiit] 12 junii	casper meÿer	21	21
[obiit] 24 julii	maria holtzman	22	22
[obiit] 28 julii	margrett gerser [?]	23	23
[obiit] 29 julii	jacobea claussener filia	24	24
[obiit] 10 augusti	barbara bucher	25	25
[obiit] 10 augusti	anna wiss	26	26
[obiit] 11 augusti	maria seholtzeri	27	27
[obiit] 23 augusti	hans jacob wiss	28	28
[obiit] 9 septembris	adelheidt hiltbrandt	29	29
[obiit] 13 septembris	ein bruder knab [= Bettlerkind]	30	30
[obiit] 13 septembris	barbara källi	31	31

Datum	Name	Sterbezahl	
		1	2
[obiit] 14 septembris	heini murer ein khindt	32	32
[obiit] 26 septembris	cathrina vtiger	33	33
[obiit] 28 septembris	heini murer zwei khindt	35	34
[obiit] 28 septembris	hans bochsler 1 khindt	36	36
[obiit] 29 septembris	margrett werder	37	37
[obiit] 30 septembris	heini murer 1 khindt	38	38
[obiit] 31 septembris	christen thwärenboldt 1 kindt	39	39
[obiit] 31 septembris	vli murer 1 khindt	40	40
[obiit] 1 octobris	wolffgang bochsler 1 kindt	41	41
[obiit] 2 octobris	<barbara> anna <baumgartner> wiss	42	42
[obiit] 2 octobris	christen thwärenboldt 1 khindt	43	43
[obiit] 7 octobris	verena thwärenboldt	44	44
[obiit] 7 octobris	thoman schmidt	45	45
[obiit] 9 octobris	wolffgang bochsler 1 khindt	46	46
[obiit] 9 octobris	hans wolffgang lutiger	47	47
[obiit] 9 octobris	hans vli wiss	48	48
[obiit] 11 octobris	christen thwärenboldt 2 khindt	50	49
[obiit] 12 octobris	maria müller	51	51
[obiit] 13 octobris	jacob thwärenboldt	52	52
[obiit] 13 octobris	oswaldt luttiger	53	53
[obiit] 13 octobris	wolffgang bochsler 1 khindt	54	54
[obiit] 14 octobris	oswaldt luttiger vnd 1 khindt	56	55
[obiit] 15 octobris	margret fischer sampt 2 khindt	59	57
[obiit] 16 octobris	2 khindt	61	60
[obiit] 17 octobris	2 khindt	63	62
[obiit] 18 octobris	jacob schicher	64	64
[obiit] 19 octobris	1 khindt von hün[en]berg	65	65
[obiit] 20 octobris	cathrina himelricher	66	66
[obiit] 21 octobris	wolffgang suter	67	67
[obiit] 21 octobris	adelheidt thwärenboldt	68	68
[obiit] 22 octobris	3 khindt	70	69
[obiit] 23 octobris	1 khindt	71	72

¹ Die Zählung der Toten von Pfarrer Gugolz ist zum Teil falsch. ² Wir haben die Zählung nachgeprüft und korrigiert.

Datum	Name	Sterbezahl	
		1	2
[obiit] 24 octobris	4 personen	75	73
[obiit] 25 octobris	1 khindt	76	77
[obiit] 25 octobris	ana lang	77	78
[obiit] 26 octobris	2 personen	79	79
[obiit] 27 octobris	2 personen	81	81
[obiit] 28 octobris	hans müller	82	83
[obiit] 28 octobris	2 khindt	84	84
[obiit] 29 octobris	2 personen	86	86
[obiit] 30 octobris	2 personen	89	88
[obiit] 30 octobris	heinrich bochsler	90	90
[obiit] 1 nouembris	2 personen	92	91
[obiit] 2 nouembris	ein frauw	93	93
[obiit] 4 nouembris	1 khindt	94	94
[obiit] 5 nouembris	4 personen	98	95
[obiit] 6 nouembris	hans thwärenboldt	99	99
[obiit] 7 nouembris	1 khindt	100	100
[obiit] 9 nouembris	cathrina meyer	105	101
[obiit] 10 nouembris	ana gugerli	106	102
[obiit] 11 nouembris	2 personen	108	103
[obiit] 12 nouembris	2 personen	111	105
[obiit] 12 nouembris	jacob meyer	112	107
[obiit] 13 nouembris	1 khindt	113	108
[obiit] 14 nouembris	elsbeth claussener	114	109
[obiit] 15 nouembris	1 khindt	115	110
[obiit] 15 nouembris	1 brud[er]man		
	[= Bettler, Vagabund]	116	111
[obiit] 17 nouembris	1 khindt	117	112

Datum	Name	Sterbezahl	
		1	2
[obiit] 18 nouembris	2 personen	119	113
[obiit] 21 nouembris	2 personen	121	115
[obiit] 22 nouembris	hans meyer	122	117
[obiit] 23 nouembris	2 personen	124	118
[obiit] 24 nouembris	heini büttler	125	120
[obiit] 26 nouembris	ana sidler	126	121
[obiit] 27 nouembris	1 khindt	127	122
[obiit] 2 decembris	2 khindt	129	123
[obiit] 3 decembris	3 personen	132	125
[obiit] 7 decembris	2 khindt	134	128
[obiit] 9 decembris	stephan zürcher	135	130
[obiit] 10 decembris	2 khindt	137	131
[obiit] 11 decembris	ana schärer	138	133
[obiit] 11 decembris	1 khindt	139	134
[obiit] 13 decembris	barbara sutter	140	135
[obiit] 14 decembris	1 khindt	141	136
[obiit] 15 decembris	2 khindt	143	137
[obiit] 21 decembris	margret filiger	144	139
[obiit] 22 decembris	elsbeth wiss	145	140
[obiit] 23 decembris	1 khindt	146	141
[obiit] 23 decembris	cathrina wiss	147	142
[obiit] 24 decembris	1 khindt	148	143
[obiit] 25 decembris	1 khindt	149	144
[obiit] 26 decembris	1 khindt	150	145
[obiit] 27 decembris	1 khindt	151	146
[obiit] 28 decembris	wolffgang werder	152	147

¹ Die Zählung der Toten von Pfarrer Gugolz ist zum Teil falsch. ² Wir haben die Zählung nachgeprüft und korrigiert.